

Moncton City Hall
 Council Chambers
 May 25, 2020
 1 p.m.

Hôtel de ville de Moncton
 Salle du conseil
 25 mai 2020
 13 h

**AGENDA/ORDRE DU JOUR
 COMMITTEE OF THE WHOLE
 COMITÉ PLÉNIER**

1. CALL TO ORDER	1) OUVERTURE DE LA SÉANCE	TIME/DURÉE
2. ADOPTION OF AGENDA	2) ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	
3. ADOPTION OF MINUTES <ul style="list-style-type: none"> • April 27, 2020 	3) ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL <ul style="list-style-type: none"> • 27 avril 2020 	
4. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST	4) DÉCLARATION DE CONFLITS D'INTÉRÊTS	
5. NEW BUSINESS	5) AFFAIRES NOUVELLES	
5.1 Shopping Cart By-Law <ul style="list-style-type: none"> • Nick Robichaud, General Manager, Legal and Legislative Service • Bruce Tait, A/General Manager, Community Safety Services 	5.1 Arrêté sur les paniers d'épicerie <ul style="list-style-type: none"> • Nick Robichaud, directeur général, Services juridiques et législatifs • Bruce Tait, directeur général par intérim, Services de protection communautaire 	30 minutes
5.2 Affordable Housing Building Permit and Planning Grant Policy <ul style="list-style-type: none"> • Bill Budd, Director, Urban Planning • Andrew Smith, Senior Planner • Vincent Merola, Community Development Officer, Social Inclusion 	5.2 Politique sur le logement abordable – subventions équivalentes aux droits de permis de construction et d'aménagement <ul style="list-style-type: none"> • Bill Budd, directeur, Service d'urbanisme • Andrew Smith, urbaniste principal • Vincent Merola, agent de développement communautaire, Inclusion sociale 	30 minutes
5.3 Covid-19 Recovery Plan Update <ul style="list-style-type: none"> • Marc Landry, City Manager • Conrad Landry, ECC/Fire Chief • Jacques Doucet, General Manager, Finance and Administration • Kevin Silliker, Director, Economic Development 	5.3 Mise à jour – Plan de relance COVID-19 <ul style="list-style-type: none"> • Marc Landry, directeur municipal • Conrad Landry, Centre de coordination des mesures d'urgence / chef des pompiers • Jacques Doucet, directeur général, Finances et administration • Kevin Silliker, directeur, Développement économique 	60 minutes
5.3.1 Update – Covid-19 (verbal) (Conrad Landry)	5.3.1 Mise à jour – COVID19 (verbale) (Conrad Landry)	
5.3.2 Financial Update (Jacques Doucet)	5.3.2 Mise à jour des finances (Jacques Doucet)	
5.3.3 Recovery Plan Overview <ol style="list-style-type: none"> i) Economic Outlook (Marc Landry) ii) Province of New Brunswick (Marc Landry) iii) City of Moncton <ol style="list-style-type: none"> a) Internal <ol style="list-style-type: none"> i) Council Chambers (Conrad Landry) ii) Levels of Service (Marc Landry) iii) Advocacy (Marc Landry) b) External <ol style="list-style-type: none"> i) Stakeholder Partnership (Kevin Silliker) ii) Update - Downtown Sidewalk Café Enhancements (Kevin Silliker) 	5.3.3 Plan de relance – Aperçu <ol style="list-style-type: none"> i) Perspective économique (Marc Landry) ii) Province du Nouveau-Brunswick (Marc Landry) iii) Ville de Moncton <ol style="list-style-type: none"> a) Interne <ol style="list-style-type: none"> i) Salle de conseil (Conrad Landry) ii) Niveaux de service (Marc Landry) iii) Plaidoyer (Marc Landry) b) Externe <ol style="list-style-type: none"> i) Partenariats avec les parties prenantes (Kevin Silliker) ii) Mise à jour - Amélioration des cafés-terrasses du centre-ville (Kevin Silliker) 	

<p>5.4 RCMP Update</p> <ul style="list-style-type: none"> • Superintendent Tom Critchlow <p>5.5 Social Issues (verbal)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Catherine Dallaire, General Manager, Recreation, Culture and Events • Bruce Tait, Acting General Manager, Community Protection Services <p>6. COUNCILLOR ITEMS</p> <p>7. ADJOURNMENT</p>	<p>5.4 Mise à jour – GRC</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tom Critchlow, surintendant <p>5.5 Préoccupations sociales (mise à jour verbale)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Catherine Dallaire, directrice générale, Loisirs, culture et événements • Bruce Tait, directeur général par intérim, Services de protection communautaire <p>6. POINTS SOULEVÉS PAR LES CONSEILLERS</p> <p>7. LEVÉE DE LA SÉANCE</p>	<p>15 minutes</p> <p>15 minutes</p>